



## Tous Types

Type

S/Chapitre

XXX X

04A

*Cette note annule et remplace la Note Technique 3710A*

### 04A HUILE DE BOITES DE VITESSES ET PONTS

*Autres sous-chapitres concernés :*

21A

21B

23A

26A

- Moteurs : **XXX**
- Boîte de vitesses : **XXX**

Documents de base : **XXX**

Cette Note Technique informe des différentes huiles utilisées pour la lubrification des boîtes de vitesses et ponts.

**ATTENTION : le non respect de la préconisation des huiles peut entraîner une dégradation importante des boîtes de vitesses.**

**Pour le remplissage des boîtes de vitesses PK et PF se reporter à la note technique correspondante.**

Principales modifications :

- Ajout du Scénic II et du Master propulsion.
- Préconisation de l'**huile TRX 75W 80** pour les boîtes de vitesses du Trafic et du Master.

# LUBRIFIANTS

## Qualité

# 04A

Véhicules	Boîte de vitesses à commande manuelle	Pont et pont de boîte de vitesses mécanique	Boîte de vitesses automatique	Pont de boîte de vitesses automatique sauf MB, MJ
Super 5	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx)	
Express	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx)	
KANGOO	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx) (JCx)	Pont arrière TRANSELF UNIVERSAL 80 W 90	ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
TWINGO	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx - JHx) (2)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx)	
CLIO	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx/JC5)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx/AD4)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD4)
CLIO II	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx/JC5 - JHx) (2)		ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
CLIO II V6	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK6)			
RENAULT 19	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx/JC5)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx/AD4)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD4)
MEGANE et SCENIC	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JBx/JCx)	Pont arrière TRANSELF UNIVERSAL 80 W 90	ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (MBx/AD4)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD4)
			ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
MEGANE II SCENIC II	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JR5/JH3/ND0)		ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
LAGUNA	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JR5/JC5)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (AD4/AD8)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD4) TRANSELF TRX 75 W 80 (AD8)
	(PK1 (1))		ESSO ATF LT 71141 (LM0)	
			ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
LAGUNA II	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JR5/JH3)		ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK6)		Huile société "CLIP" (SU1)	

(1) Voir tableau page suivante en fonction de l'indice de la boîte de vitesses PK1.

(2) Commande hydraulique de la boîte de vitesses robotisée JH Huile ELF RENAULTMATIC D3 SYN

# LUBRIFIANTS

## Qualité

# 04A

Véhicules	Boîte de vitesses à commande manuelle	Pont et pont de boîte de vitesses mécanique	Boîte de vitesses automatique	Pont de boîte de vitesses automatique sauf MB, MJ
VEL SATIS	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK6)		Huile société "CLIP" (SU1)	
SAFRANE	TRANSELF TRZ 75 W 80 (VM1, PK7, PK9)	TRANSELF TRX 75 W 80 (OT2)	ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (AD8)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD8)
	(PK1 (1))		KUWAIT PETROLEUM ATF 97337 (SU0)	
			ESSO ATF LT 71141 (LM0)	
ESPACE J11 - J63	TRANSELF TRX 75 W 80 (NGx/UNx)	TRANSELF TRX 75 W 80 (OT2)	ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (AR4)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AR4)
ESPACE JE0X	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JC5)		ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220 (AD8)	TRANSELF TRX 75 W 80 (AD8)
	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK1)		ESSO ATF LT 71141 (LM0)	
			ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	
ESPACE IV	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK6)		Huile société "CLIP" (SU1)	
AVANTIME	TRANSELF TRP 75 W 80 (PK6)		Huile société "CLIP" (SU1)	
ALPINE	TRANSELF TRX 75 W 80 (UNx)			
SPIDER	TRANSELF TRJ 75 W 80 (JC5)			
TRAFIC	TRANSELF TRX 75 W 80 (NEx/NOx)	TRANSELF TRX 80 W 140 (OT1)		
TRAFIC (nouveau)	TRANSELF TRX 75 W 80 (PK5/PK6)			
MASTER	TRANSELF TRX 75 W 80 (UNx)			
MASTER (nouveau)	TRANSELF TRX 75 W 80 (PF1/PKx)			
MASTER Propulsion	TRANSELF LD 75 W 80 (ZF x)	TRANSELF UNIVERSAL 80 W 90		

(1) Voir tableau suivant en fonction de l'indice de la boîte de vitesses PK1.

# LUBRIFIANTS

## Qualité

# 04A

Véhicules	Types	Moteurs	Indice des boîtes de vitesses PK1	Huile préconisée
SAFRANE	TOUS SAUF B54G	TOUS SAUF G8T		TRANSELF TRZ 75 W 80
	B54G	G8T	043	TRANSELF TRP 75 W 80
LAGUNA	B56E	Z7X	015/017/030/032	TRANSELF TRZ 75 W 80
			046/047	TRANSELF TRP 75 W 80
	B/K 569	G8T	037/038	TRANSELF TRZ 75 W 80
			048/049	TRANSELF TRP 75 W 80
	B/K 56V	L7X	051	TRANSELF TRP 75 W 80

**NOTA :** pour tous les autres véhicules équipés de boîtes PK1, dont les indices de boîtes ne figurent pas dans le tableau ci-dessus, l'huile préconisée est la **Tranself TRP 75 W 80**.

Appellation	Normes	Référence	Conditionnement
TRANSELF TRZ 75 W 80	APIGL4, MIL-2105	77 01 419 289	1 l
TRANSELF TRX 80 W 140	APIGL5, MIL-L-2105 C ou D	77 01 422 230	0,5 l
TRANSELF TRX 75 W 80	APIGL5, MIL-L-2105 C ou D	77 11 143 534	5 l
ELF RENAULTMATIC D2 ou MOBIL ATF 220	DEXRON II D	77 01 402 037	2 l
ESSO ATF LT 71141 (LM0)	-	77 11 172 226	2 l
KUWAIT PETROLEUM ATF 97337 (SU0)	-	77 11 172 225	1 l
ELF RENAULTMATIC D3 SYN (DP0)	DEXRON III	A commander chez ELF (1)	-
TRANSELF TRJ 75 W 80	APIGL5, MIL-L-2105 C ou D	A commander chez ELF (1)	-
TRANSELF UNIVERSAL 80 W 90	APIGL5, MIL-L-2105 C ou D	A commander chez ELF (1)	-
TRANSELF type TRP 75 W 80	APIGL5, MIL-L-2105 C ou D	77 11 219 747	1 l
Huile société "CLIP"	-	77 11 218 368	2 l
TRANSELF LD 75 W 80	APIGL4, MIL-L'-2105	A commander chez ELF (1)	-

(1) Voir site Internet ELF.

### NOMBRE DE COMPARTIMENTS SUIVANT LES BOITES DE VITESSES

Type de boîte de vitesses mécanique	Nombre
HA, JB, JC, JH, JR, UN, NG, NO, VM1, PF, PK, 2F	1
NE (Trafic traction)	2

Type de boîte de vitesses automatique	Nombre
3 vitesses MB, MJ	1
4 vitesses SU0, SU1, LM0, DP0	1
4 vitesses AD4, AR4, AD8	2

### RECAPITULATIF DES HUILES UTILISEES

Boîte de vitesses mécanique	Type d'huile
NEx, NGx, NOx, UNx, PF1, PKx (2)	TRANSELF TRX 75 W 80
JBx, JCx, JHx, JRx, ND0	TRANSELF TRJ 75 W 80
PK1 (1), PK6	TRANSELF TRP 75 W 80
PK1 (1), PK7, PK9, VM1	TRANSELF TRZ 75 W 80
ZFx	TRANSELF LD 75 W 80

Boîte de vitesses automatique	Type d'huile
AD4, AD8, AR4, MBx, MLx	ELF RENAULMATIC D2 ou MOBIL ATF 220
SU0	KUWAIT PETROLEUM ATF 97337
LM0	ESSO ATF LT 71141
DP0	ELF RENAULMATIC D3 SYN
SU1	Huile société "CLIP"

L'huile ELF RENAULMATIC D3 SYN **ne remplace pas** l'huile ELF RENAULMATIC D2.

- (1) Voir tableau "Indice des boîtes de vitesses PK1"
- (2) Trafic et Master

Les huiles sont des produits de haute technologie nécessitant certaines précautions pour éviter l'introduction d'eau, qui à très faible quantité dégrade la qualité de l'huile et engendre un blocage de la boîte de vitesses ou du pont.

### STOCKAGE ET UTILISATION

Tout bidon ouvert à l'utilisation doit faire l'objet d'une attention particulière en ce qui concerne son étanchéité, pour interdire l'introduction de matière ou d'eau dans celui-ci.

#### En particulier :

- **Stockage des bidons d'huile**

Les bidons doivent être stockés :

- à l'abri des intempéries (pluie, neige, projections extérieures),
- dans un local sec (éviter les locaux proches des stations de lavage),
- fermés hermétiquement.

- **Stockage d'organes (boîte de vitesses ou pont)**

Lors du stockage d'une boîte de vitesses ou d'un pont non vidangé, obturer les entrées d'air.

Stocker l'organe dans un local sec.

- **Utilisation de l'huile**

Les bidons d'huile doivent être renfermés après chaque utilisation.

Ne pas transvaser l'huile dans un récipient de plus grande capacité, ceci pour éviter de mettre en contact une grande surface d'huile avec l'air ambiant.

Lors de toute intervention sur une boîte de vitesses nécessitant la vidange de celle-ci, l'huile doit être remplacée par de l'huile neuve.

Agiter les bidons avant le remplissage des boîtes de vitesses, surtout après une longue période de stockage.

- **Lavage sous pression (du véhicule ou d'un organe)**

Obturer le reniflard de mise à l'air libre de la boîte de vitesses et du pont.

Si la boîte de vitesses ou si le pont est déposé, obturer correctement tous les orifices pour éviter l'introduction d'eau.

# BOITE DE VITESSES MECANIQUE

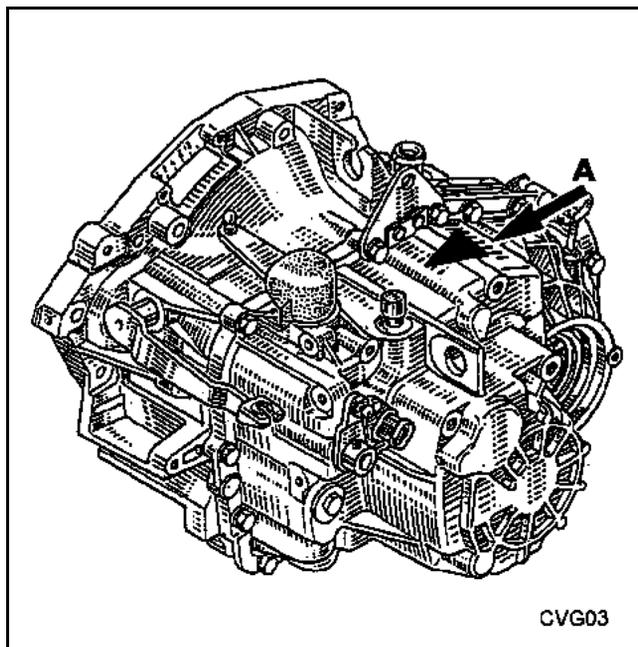
## Boîte de vitesses PK1 échange standard

21A

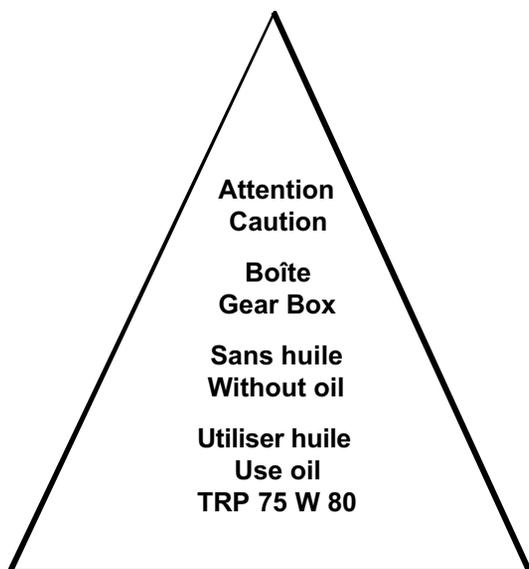
### IDENTIFICATION DE L'HUILE DES BOITES DE VITESSES PK1 "ECHANGE STANDARD"

Le type d'huile des boîtes de vitesses **PK1** en **échange standard** est indiqué par :

- une étiquette (A) à fond jaune fluorescent,
  - une lettre (M ou T) frappée à froid et située sous l'étiquette.
- M = boîte de vitesses avec un synchroniseur MONO-CONE,
  - T = boîte de vitesses avec un synchroniseur MULTI-CONE.



**Etiquette pour les boîtes de vitesses avec synchroniseur MULTI-CONE**



**Etiquette pour les boîtes de vitesses avec synchroniseur MONO-CONE**

